

WYKŁADY DLA SZKÓŁ – ZAJĘCIA DLA GIMNAZJALISTÓW I LICEALISTÓW Rok akademicki 2014/15

Instytut Filologii Romańskiej KUL zaprasza młodzież gimnazjalną i licealną na wykłady poświęcone różnym zagadnieniom związanym z językiem i kulturą Francji, Hiszpanii i Włoch. Adresatami zajęć są zarówno uczniowie uczący się języka francuskiego, hiszpańskiego i włoskiego, jak i wszyscy zainteresowani kulturą i językami krajów romańskich. Wykłady prowadzone będą przez pracowników IFR KUL w języku polskim oraz w językach romańskich (francuskim, hiszpańskim i włoskim).

Proponujemy dwie formy udziału w zajęciach – wizyty uczniów w KUL (Al. Racławickie 14) oraz wizyty wykładowców IFR w szkołach (patrz tabela i opis poniżej).

Udział w zajęciach jest nieodpłatny.

Zgłoszenia udziału w zajęciach z proponowanym terminem oraz przewidywaną liczbę uczestników prosimy zgłaszać mailowo na adres msowa@kul.pl

W przypadku wykładów realizowanych na KUL, zgłoszenie udziału oraz liczbę uczestników należy przesać najpóźniej 3 dni przed proponowaną datą wykładu.

Poniżej przesyłamy spis tematów proponowanych wykładów oraz ich szczegółowy opis. Informacje te dostępne są również na stronie www.kul.pl/romanistyka (zakładka: Oferta dla szkół, lewe menu).

Lp.	Poruszana problematyka	Temat wykładu	Prowadzący	Uwagi
JĘZYK FRANCUSKI				
1.	<i>Literatura francuska</i>	<i>Paryski trop</i>	dr Edyta Kociubińska	Zajęcia prowadzone w KUL lub w szkole. Zajęcia mają charakter warsztatowy; wymagana znajomość języka francuskiego min. A2
2.	<i>Historia Francji</i>	<i>Henryk Walezy – Francuz na polskim tronie – renesansowy tyran w okowach</i>	mgr Łukasz Maślanka	Zajęcia prowadzone w KUL lub w szkole. Zajęcia w języku polskim, znajomość języka francuskiego nie jest wymagana
JĘZYK WŁOSKI				
3.	<i>Historia i cywilizacja Włoch</i>	<i>Najnowsza historia Włoch w kinie</i>	dr Katarzyna Maniowska	Zajęcia prowadzone w KUL lub w szkole. Zajęcia w języku polskim, znajomość języka włoskiego nie jest wymagana
4.	<i>Historia i cywilizacja Włoch</i>	<i>Włochy – ich różnorodność geograficzna, kulturowa i językowa</i>	dott. Stefano Gandini	Zajęcia prowadzone w KUL lub w szkole. Zajęcia w języku polskim, znajomość języka włoskiego nie jest wymagana
5.	<i>Historia i cywilizacja Włoch</i>	<i>Dieta śródziemnomorska. Co to jest? Dlaczego jest taka zdrowa?</i>	dott. Stefano Gandini	Zajęcia prowadzone w KUL lub w szkole. Zajęcia w języku polskim, znajomość języka włoskiego nie jest wymagana
JĘZYK HISPZAŃSKI				
6.	<i>Język hiszpański</i>	<i>Czy język odzwierciedla mentalność narodu? Przykład języka hiszpańskiego</i>	dr hab. Janusz Bień	Do udziału w wykładzie zapraszamy uczniów na KUL w terminie 11.12.2014 godz. 13.30-14.15 oraz 15.01.2015 godz. 9.00-9.45 Wymagana znajomość języka hiszpańskiego na poziomie A2.

7.	<i>Cywilizacja Hiszpanii</i>	<i>Flamenco, między tradycją a współczesnością</i>	mgr Joanna Kudełko	Zajęcia prowadzone w KUL lub w szkole. Zajęcia w języku hiszpańskim, wymagana znajomość języka hiszpańskiego na poziomie A2.
8.	<i>Język hiszpański</i>	<i>!Español con ritmo! czyli krótki muzyczny kurs wymowy języka hiszpańskiego</i>	mgr Tomasz Niestorowicz	Zajęcia prowadzone w KUL lub w szkole. Zajęcia w języku polskim, znajomość języka hiszpańskiego nie jest wymagana
9.	<i>Cywilizacja Hiszpanii</i>	<i>Boże Narodzenie w Hiszpanii i w krajach hiszpańskojęzycznych Ameryki</i>	mgr Joanna Kudełko	Zajęcia prowadzone w KUL lub w szkole. Zajęcia w języku polskim, znajomość języka hiszpańskiego nie jest wymagana
10.	<i>Cywilizacja Hiszpanii</i>	<i>Święto byków Sanfermines z perspektywy uczestnika z Polski</i>	mgr Piotr Wasilewski	Zajęcia prowadzone w KUL lub w szkole. Zajęcia w języku polskim, znajomość języka hiszpańskiego nie jest wymagana

OPIS ZAJĘĆ DLA GIMNAZJALISTÓW I LICEALISTÓW W SEMESTRZE ZIMOWYM 2014/15

JĘZYK FRANCUSKI

1. *Paryski trop*

Edyta Kociubińska

Na warsztatach przekonamy się, czy można zostać następcą słynnego detektywa Arsena Lupin i rozwiązać zagadkę kryminalną w 45 minut? Czy uda się odtworzyć przebieg wydarzeń, które doprowadziły do tajemniczego zniknięcia bohatera opowieści mając do dyspozycji nietypowe dowody rzeczowe?

Aby znaleźć odpowiedzi na te pytania, uczniowie wyposażeni w mini-słowniczek tropiciela oraz zaskakujący zestaw dowodów zamienią się na czas zajęć w grupy detektywów. Po ułożeniu historii każdy zespół przedstawi swoją wersję wydarzeń. Wygra ten, który wykorzysta jak największą ilość dowodów i wymyśli najbardziej oryginalną opowieść.

Znajomość języka francuskiego jest wymagana (min. poziom A2). Zajęcia mają charakter warsztatowy. Zajęcia mogą odbywać się w KUL lub w szkole.

2. *Henryk Walezy – Francuz na polskim tronie – renesansowy tyran w okowach*

Łukasz Maślanka

Kiedy w 1573 r. szlachta polska i litewska obierała sobie na króla przedstawiciela Walezjuszy, kraj nasz – pomimo oczywistej młodszości kulturowej – pod wieloma względami przyćmiewał Francję. Panowała tu tolerancja religijna, pokój i względny dobrobyt, choć jednocześnie słabość polityczna Jagiellonów zapoczątkowała już proces późniejszego rozkładu. Borykająca się z wojnami religijnymi, zarazami, głodem i kolejnymi falami przemocy Francja umacniała swoją jedność i siłę, która miała kulminować w następnym stuleciu. Referat ma na celu przybliżenie słuchaczom tła tego spotkania na rozdrożu: różnic kulturowych między obydwoma krajami, sposobów, w jaki polskie warstwy rządzące wpłynęły na sytuację we Francji, rzeczywistych powodów detronizacji Henryka Walezego oraz dalszych jego losów. Poruszona zostanie także kwestia różnic w ocenach jego polskiego i francuskiego panowania w obydwu historiografiach.

Znajomość języka francuskiego nie jest wymagana. Zajęcia mogą odbywać się w KUL lub w szkole.

JĘZYK WŁOSKI

3. *Najnowsza historia Włoch w kinie*

Katarzyna Maniowska

Wybrane fragmenty filmów włoskich (lub jednego) mają stać się punktem wyjścia do przedstawienia najważniejszych wydarzeń okresu powojennego Włoch.

W zajęciach wykorzystane zostaną filmy włoskie z polskimi napisami.

Zajęcia odbywać się będą w jęz. polskim.

Zajęcia mogą odbywać się w KUL lub w szkole.

4. *Włochy – ich różnorodność geograficzna, kulturowa i językowa*

Stefano Gandini

Celem zajęć będzie przedstawienie warunków geograficznych Włoch oraz przybliżenie wydarzeń historycznych związanych ze zjednoczeniem Włoch. Omówione zostaną także aspekty związane z językiem włoskim i mniejszościami językowe obecnymi na terenie Włoch.

Zajęcia będą prowadzone w języku polskim. Nie jest wymagana znajomość języka włoskiego.

Zajęcia mogą odbywać się w KUL lub w szkole.

5. *Dieta śródziemnomorska. Co to jest? Dlaczego jest taka zdrowa?*

Stefano Gandini

Zajęcia poświęcone będą przedstawieniu następujących zagadnień:

- a) Mity i prawda na temat włoskiej kuchni.
- b) Różnorodność kulinarna Włoch.
- c) Włoskie dania i wyobrażenia o nich poza granicami Italii.
- d) Spożywcze produkty regionalne: pasta, oliwa, sery i wino ...

Zajęcia prowadzone będą w języku polskim. Nie jest wymagana znajomość języka włoskiego.

Zajęcia mogą odbywać się w KUL lub w szkole.

JĘZYK HISZPAŃSKI

6. *Czy język odzwierciedla mentalność narodu? Przykład języka hiszpańskiego*

Janusz Bień

Każdy język naturalny poddany jest ciągłym zmianom: najszybciej zmienia się fonetyka i słownictwo, o wiele wolniej budowa słów czy gramatyka. Język hiszpański należy do najszybciej i najwyraźniej zmieniających się języków na świecie. Zachodzi w nim tak wiele procesów, że naukowcy zastanawiają się, czy mają one podłoże inne niż językowe, np. psychologiczne. Można postawić hipotezę, że mentalność współczesnego społeczeństwa hiszpańskiego, sposób życia, temperament, ekspresja czy zamiłowanie do własnej kultury kształtuje, w dużej mierze, takie a nie inne tendencje w rozwoju języka.

Kilka takich tendencji zostanie omówionych podczas wykładu: zamiłowanie do skracania słów, oszczędność w użyciu słownictwa, występowanie typowych czasowników trudno przetłumaczalnych na inne języki oraz odrzucanie słów pochodzenia obcego, np. anglicyzmów.

Wymagana znajomość języka hiszpańskiego na poziomie A2.

Zajęcia odbywają się wyłącznie w KUL.

TERMINY WYKŁADU:

11 grudnia 2014 r. godz. 13.30-14.15

oraz

15.01.2015 godz. 9.00-9.45

Zgłoszenie udziału oraz liczbę uczestników należy przesłać najpóźniej 3 dni przed proponowaną datą wykładu.

Możliwe jest ustalenie innej daty i godziny z prowadzącym wykład: Janusz Bień helguera@wp.pl

7. Flamenco, między tradycją a współczesnością

Joanna Kudętko

Projekt pt.: *Flamenco, między tradycją a współczesnością*, przedstawia jeden z symboli narodowych i kulturowych Hiszpanii. Flamenco jako muzyka, śpiew, taniec, strój, zachowanie jest zjawiskiem natychmiast rozpoznawalnym zarówno wewnątrz kraju jak i poza jego granicami. Zajęcia przygotowane w oparciu o prezentację multimedialną ukażą odległą przeszłość flamenco, jego aktualne typy i najbardziej charakterystyczne figury tego pełnego emocji tańca.

Wymagana znajomość języka hiszpańskiego co najmniej na poziomie A2.

8. !Español con ritmo! czyli krótki muzyczny kurs wymowy języka hiszpańskiego

Tomasz Niestorowicz

!Español con ritmo! czyli krótki muzyczny kurs wymowy języka hiszpańskiego” ma formę warsztatów połączonych z prezentacją multimedialną.

Celem warsztatów jest opanowanie podstaw wymowy języka hiszpańskiego oraz doskonalenie sprawności językowych w języku hiszpańskim (mówienie, rozumienie ze słuchu). Podczas krótkiego kursu wymowy języka hiszpańskiego zostaną dydaktycznie wykorzystane elementy kultury krajów obszaru hiszpańskojęzycznego, a szczególnie muzyka wykonawców z kręgu *latino*.

Nie jest wymagana znajomość języka hiszpańskiego.

9. Boże Narodzenie w Hiszpanii i w krajach hiszpańskojęzycznych Ameryki

Joanna Kudętko

Boże Narodzenie to szczególnie czas tradycyjnych zwyczajów wspólnych kulturze chrześcijańskiej. Niemniej świąteczne obrzędy charakteryzuje niezwykła różnorodność na terytorium krajów języka hiszpańskiego, która wywodzi się z popularnych wierzeń narodowych.

Celem prezentacji multimedialnej będzie zwrócenie uwagi słuchaczy na te najciekawsze tradycje świąteczne kulturowane w krajach języka hiszpańskiego.

Znajomość języka hiszpańskiego nie jest wymagana.

10. Święto byków Sanfermines z perspektywy uczestnika z Polski

Piotr Wasilewski

Celem prezentacji multimedialnej będzie zwrócenie uwagi słuchaczy na najciekawsze elementy tradycyjnie celebrowanego święta ku czci patrona miasta, św. Fermina w Pampelunie, którego początki sięgają XIV w.

Znajomość języka hiszpańskiego nie jest wymagana.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!